



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5932-е заседание

Пятница, 11 июля 2008 года, 12 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ле Лыонг Минь (Вьетнам)

Бельгия	г-н Белль
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Лю Чженьминь
Коста-Рика	г-н Вайследер
Хорватия	г-н Юрица
Франция	г-н де Ривьер
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Мантовани
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-н Суэскуп
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Сеакамела
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Положение в Афганистане

Специальный доклад Генерального секретаря во исполнение
резолюции 1806 (2008) Совета Безопасности о Миссии Организации
Объединенных Наций по содействию Афганистану (S//2208/434)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 12 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Афганистане

Специальный доклад Генерального секретаря во исполнение резолюции 1806 (2008) Совета Безопасности о Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (S/2008/434)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Афганистана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Танин (Афганистан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен специальный доклад Генерального секретаря во исполнение резолюции 1806 (2008) Совета Безопасности о Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (S/2008/434).

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует специальный доклад Генерального секретаря о «Международной конференции в поддержку Афганистана», проведенной 12 июня 2008 года в Париже (S/2008/434), и о Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), а также брифинг, устроенный 9 июля 2008 года Специальным пред-

ставителем Генерального секретаря по Афганистану г-ном Каем Эйде.

Совет Безопасности приветствует итоги Конференции, включая прозвучавшие на ней обещания выделить солидные финансовые средства на поддержку Национальной стратегии развития Афганистана (НСРА) и взятое правительством Афганистана обязательство содействовать обеспечению безопасности, благого управления, верховенства права, прав человека и социально-экономического развития и проводить политическую и экономическую реформу, в том числе путем принятия конкретных мер по борьбе с коррупцией. Совет приветствует укрепление партнерства между афганским правительством и международным сообществом, достигнутое благодаря этим взаимным обещаниям и обязательствам. Совет Безопасности поддерживает ключевые элементы, определенные в Парижской декларации в качестве имеющих существенное значение для безопасности и процветания афганского народа, включая важность проведения в 2009 и 2010 годах в условиях безопасности свободных и справедливых выборов, важность обеспечения уважения прав человека в отношении всех афганцев и предоставления гуманитарной помощи и необходимость повышения эффективности оказываемой помощи ради обеспечения того, чтобы каждый афганец реально ощутил на себе выгоды от процесса развития.

Совет Безопасности также приветствует представленный на Конференции «Обзор Соглашения по Афганистану». В этой связи Совет вновь обращается к афганскому правительству и международному сообществу с призывом полностью выполнять Соглашение по Афганистану и приложения к нему.

Совет Безопасности напоминает об усилении роли МООНСА и Специального представителя Генерального секретаря в том, чтобы возглавлять и координировать международные гражданские усилия в Афганистане, применяя комплексный подход и руководствуясь принципом повышения ответственности и усиления руководящей роли Афганистана. Совет подтверждает, в частности, приоритеты, определенные для МООНСА и Специального

представителя в пункте 4 резолюции 1806 (2008) Совета Безопасности, и поддерживает мнения Генерального секретаря и его Специального представителя относительно тех областей, которые требуют большего внимания. Совет призывает всех соответствующих субъектов всемерно поддержать со своей стороны возросшую координирующую роль МООНСА.

Совет Безопасности одобряет рекомендацию, согласно которой для выполнения МООНСА своего мандата необходимо будет в срочном порядке мобилизовать, задействовав соответствующие процессы и процедуры в рамках системы Организации Объединенных Наций, гораздо большие по объему основные и административные ресурсы и ресурсы на обеспечение безопасности, направив их на упомянутые в докладе Генерального секретаря области. Совет приветствует, в частности, намерение произвести во исполнение резолюции 1806 (2008) дополнительное расширение присутствия МООНСА на местах, открыв в следующие 12 месяцев шесть новых провинциальных отделений. Совет также приветствует планы улучшения слаженности действий, предпринимаемых страновой группой Организации Объединенных Наций в поддержку приоритетов МООНСА.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Афганистана. Совет выражает сильную озабоченность по поводу ситуации, сложившейся в Афганистане в плане безопасности, и подчеркивает необходимость и впредь противодействовать той угрозе, которую создают для безопасности и стабильности Афганистана «Талибан», «Аль-Каида», незаконные вооруженные группы, преступные элементы и те, кто занимается торговлей наркотиками и связан с утечкой химических прекурсоров, — в том числе посредством осуществления мер, введенных резолюцией 1267 (1999) Совета и другими его соответствующими резолюциями. Совет Безопасности отмечает проявления смыкания незаконного оборота наркотиков с коррупцией и терроризмом и подчеркивает необходимость полного осуществления его резолюции 1817

(2008) о международном сотрудничестве в деле предотвращения оборота и утечки химических прекурсоров героина для незаконного использования в Афганистане».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2008/26.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.